

# OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH W SĄDACH I PROKURATURZE

**redakcja Agnieszka Grzelak**

---

Agnieszka Grzelak, Katarzyna Łakomiec  
Katarzyna Sandecka, Anna Wolska-Bagińska  
Mirostaw Wróblewski

---

**PRAWO W PRAKTYCE**

# OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH W SĄDACH I PROKURATURZE

**redakcja Agnieszka Grzelak**

---

Agnieszka Grzelak, Katarzyna Łakomiec  
Katarzyna Sandecka, Anna Wolska-Bagińska  
Mirostaw Wróblewski

---

**PRAWO W PRAKTYCE**

Zamów książkę w księgarni internetowej

**proinfo.pl**  
księgarnia internetowa

*Stan prawny na 10 kwietnia 2019 r.*

Wydawca  
*Monika Pawłowska*

Redaktor prowadzący  
*Małgorzata Jarecka*

Opracowanie redakcyjne i łamanie  
*Violet Design Wioletta Kowalska*

Projekt okładek serii  
*Wojtek Kwiecień-Janikowski, Przemek Dębowski*

Poszczególne rozdziały książki opracowali:  
Agnieszka Grzelak i Mirosław Wróblewski – I, II, V i VII  
Katarzyna Łakomicz – IV  
Katarzyna Sandecka – VI  
Anna Wolska-Bagińska – III

Ta książka jest wspólnym dziełem twórcy i wydawcy. Prosimy, byś przestrzegał przystępujących im praw. Książkę możesz udostępnić osobom bliskim lub osobiście znanym, ale nie publikuj jej w internecie. Jeśli cytujesz fragmenty, nie zmieniaj ich treści i koniecznie zaznacz, czyje to dzieło. A jeśli musisz skopiować część, rób to jedynie na użytek osobisty.

prawoLubni

SZANUJMY PRAWO I WŁASNOŚĆ  
Więcej na [www.legalnakultura.pl](http://www.legalnakultura.pl)  
POLSKA IZBA KSIĄŻKI

© Copyright by  
Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o., 2019

ISBN 978-83-8160-522-9

Dział Praw Autorskich  
01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 33  
tel. 22 535 82 19  
e-mail: [ksiazki@wolterskluwer.pl](mailto:ksiazki@wolterskluwer.pl)  
[www.wolterskluwer.pl](http://www.wolterskluwer.pl)  
księgarnia internetowa [www.profinfo.pl](http://www.profinfo.pl)

# SPIS TREŚCI

|                     |    |
|---------------------|----|
| Wykaz skrótów ..... | 11 |
| Wprowadzenie .....  | 15 |

## Rozdział I

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Podstawy prawne systemu ochrony danych osobowych .....</b>   | <b>19</b> |
| 1. Konstytucja RP .....   | 22        |
| 2. Standard konwencyjny Rady Europy .....   | 26        |
| 3. Akty prawne Unii Europejskiej .....  | 31        |
| 3.1. Prawo pierwotne UE .....   | 31        |
| 3.2. Prawo pochodne UE .....  | 34        |
| 3.2.1. Geneza reformy – dyrektywa 95/46/WE .....  | 34        |
| 3.2.2. Rozporządzenie ogólne o ochronie<br>danych osobowych .....   | 38        |
| 3.2.3. Dyrektywa 2016/680 .....   | 40        |
| 4. Przepisy krajowe .....   | 43        |
| 4.1. Ustawa o ochronie danych osobowych .....   | 43        |
| 4.2. Ustawa wdrażająca RODO .....   | 45        |
| 4.3. Ustawa o ochronie danych osobowych<br>przetwarzanych w związku z zapobieganiem<br>i zwalczaniem przestępczości ..... | 46        |

## Rozdział II

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Podstawowe regulacje dotyczące ochrony danych osobowych<br/>w RODO i dyrektywie 2016/680 .....</b> | <b>50</b> |
| 1. Zakres zastosowania RODO i dyrektywy 2016/680<br>oraz przepisów wdrażających .....                 | 50        |
| 1.1. Relacja między RODO a dyrektywą 2016/680 .....   | 50        |

|   |     |
|---|-----|
| 1.2. Zakres zastosowania RODO i dyrektywy 2016/680<br>oraz przepisów wdrażających do sądów i prokuratury .....            | 55  |
| 2. Kluczowe pojęcia w obszarze ochrony danych osobowych<br>w sądach i prokuraturze .....                                  | 63  |
| 2.1. Pojęcie danych osobowych .....   | 64  |
| 2.2. Pojęcie przetwarzania danych osobowych .....   | 67  |
| 2.3. Administrator i podmiot przetwarzający .....   | 68  |
| 3. Zasady przetwarzania danych osobowych .....  | 74  |
| 4. Prawa podmiotu danych .....  | 89  |
| 5. Inspektor ochrony danych .....   | 97  |
| 6. Nadzór nad przestrzeganiem zasad ochrony<br>danych osobowych przez sądy i prokuraturę .....                            | 103 |
| 7. Zagadnienia techniczne i dokumentacyjne<br>związane z przetwarzaniem danych osobowych<br>w sądach i prokuraturze ..... | 115 |

### **Rozdział III**

#### **Szczególne formy przetwarzania danych osobowych**

|   |            |
|---|------------|
| <b>w procesie cywilnym i karnym .....</b>   | <b>117</b> |
| 1. Zakres zastosowania aktów w przedmiocie ochrony<br>danych osobowych w procesie cywilnym i karnym ..... | 117        |
| 2. Podstawowe pojęcia związane z przetwarzaniem<br>danych w procesie cywilnym i karnym .....              | 122        |
| 2.1. Przetwarzanie danych w procesie cywilnym i karnym .....  | 122        |
| 2.2. Zbiór danych .....   | 125        |
| 3. Proces przetwarzania danych w postępowaniu<br>cywilnym i karnym – poszczególne etapy .....             | 129        |
| 3.1. Zbieranie danych .....   | 129        |
| 3.2. Podstawa prawna zbierania danych osobowych .....   | 130        |
| 3.3. Obowiązki informacyjne związane z przetwarzaniem<br>danych osobowych .....                           | 133        |
| 3.3.1. Postępowanie cywilne .....   | 133        |
| 3.3.2. Postępowanie karne .....   | 140        |
| 4. Udostępnienie i ujawnienie danych .....  | 141        |
| 4.1. Dostęp do danych osobowych .....   | 143        |
| 4.2. Informacja publiczna .....   | 146        |
| 4.3. Doręczanie pism procesowych i sądowych .....   | 150        |

|   |     |
|---|-----|
| 4.4. Doręczanie pism za pośrednictwem telefaksu,<br>poczty elektronicznej i systemu teleinformatycznego ..... | 153 |
| 4.5. Wokandy .....  | 155 |
| 5. Usuwanie danych .....  | 158 |
| 5.1. Zasady usuwania danych .....   | 159 |
| 5.2. Przetwarzanie danych do celów archiwalnych .....   | 163 |
| 5.3. Prawo do sprostowania, usunięcia i ograniczenia<br>przetwarzania danych .....                            | 165 |
| 5.4. Prawo do sprzeciwu i przenoszenia danych .....   | 169 |

## **Rozdział IV**

|   |            |
|---|------------|
| <b>Ochrona danych osobowych w sądach administracyjnych .....</b>  | <b>170</b> |
| 1. Sądownictwo administracyjne w Polsce .....   | 170        |
| 2. Rodzaje spraw rozpatrywanych w sądach administracyjnych<br>i charakter danych w nich przetwarzanych .....                            | 172        |
| 3. Jawność postępowań przed sądami administracyjnymi .....  | 174        |
| 4. Regulacje przetwarzania danych w sądownictwie<br>administracyjnym .....  | 177        |
| 5. Kształt procesów przetwarzania danych związanych<br>ze sprawowaniem wymiaru sprawiedliwości<br>w sądownictwie administracyjnym ..... | 180        |
| 6. Prawa jednostki związane z przetwarzaniem danych<br>w sądach administracyjnych .....   | 181        |
| 6.1. Obowiązki informacyjne administratora danych .....   | 183        |
| 6.2. Dostęp do akt sprawy w postępowaniach<br>przed sądami administracyjnymi .....  | 185        |
| 6.3. Doręczenia .....   | 187        |
| 6.4. Usuwanie danych .....  | 188        |

## **Rozdział V**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Sądy i prokuratura jako podmioty orzekające/prowadzące<br/>postępowania w sprawach dotyczących<br/>ochrony danych osobowych .....</b> | <b>190</b> |
| 1. Wprowadzenie .....  | 190        |
| 2. Rola prokuratury i sądu w postępowaniu w sprawie<br>naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych .....                            | 193        |
| 2.1. RODO i ustawa o ochronie danych osobowych .....   | 193        |

|  |     |
|--|-----|
| 2.2. Ustawa o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości ....   | 194 |
| 2.2.1. Skargi w sprawie przetwarzania danych przez podmioty podlegające zakresowi ustawy o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości ..... | 194 |
| 2.2.2. Skargi kierowane na przetwarzanie danych osobowych przez sądy i prokuraturę .....   | 196 |
| 3. Postępowanie przed sądem w sprawie odpowiedzialności cywilnej za naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych .....   | 198 |
| 3.1. RODO i ustawa o ochronie danych osobowych .....   | 198 |
| 3.2. Ustawa o ochronie danych osobowych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości .....   | 203 |
| 4. Odpowiedzialność karna – rola sądu i prokuratury .....  | 205 |
| 5. Postępowanie sądu w sytuacji wątpliwości co do wykładni lub ważności prawa UE – pytanie prejudycjalne do Trybunału Sprawiedliwości UE .....   | 208 |
| 5.1. Zasady ogólne związane z kierowaniem pytań prejudycjalnych przez sądy do Trybunału Sprawiedliwości UE .....   | 208 |
| 5.2. Postępowanie w sprawie wniosku Prezesa UODO, o którym mowa w art. 71 u.o.d.o. ....  | 212 |

## **Rozdział VI**

### **Dane osobowe w wybranych centralnych systemach**

|  |            |
|--|------------|
| <b>teleinformatycznych sądów powszechnych .....</b>  | <b>216</b> |
| 1. Wprowadzenie .....  | 216        |
| 2. Kluczowe dla obywatela systemy teleinformatyczne stosowane w sądach .....                         | 219        |
| 2.1. E-protokół .....  | 219        |
| 2.1.1. ReCourt .....   | 221        |
| 2.1.2. Centralny Portal Transkrypcyjny .....   | 222        |
| 2.1.3. Archiwizacja protokołu elektronicznego w Centralnym Archiwum Protokołów Elektronicznych ..... | 225        |
| 2.1.4. Dane osobowe .....  | 226        |

|  |     |
|--|-----|
| 2.2. RPA – system wymiany danych między sądami powszechnymi a samorządami zawodowymi .....   | 229 |
| 2.3. Portal Informacyjny Sądów Powszechnych .....  | 230 |
| 2.3.1. Zasady korzystania z Portalu Informacyjnego .....   | 232 |
| 2.3.2. Dane osobowe w Portalu Informacyjnym .....  | 234 |
| 2.3.3. Bezpieczeństwo danych w Portalu Informacyjnym ...   | 234 |
| 2.3.4. Przyszłość Portalu Informacyjnego .....   | 236 |
| 2.4. Portal Orzeczeń Sądów Powszechnych .....  | 237 |
| 2.4.1. Dane osobowe w Portalu Orzeczeń .....   | 238 |
| 3. Przetwarzanie danych osobowych w centralnych systemach teleinformatycznych sądów <i>de lege lata</i> i <i>de lege ferenda</i> .....   | 241 |
| 3.1. Uprawnienia Ministra Sprawiedliwości względem centralnych sądowych systemów teleinformatycznych ....  | 242 |
| 3.2. Rola sądów apelacyjnych w obszarze przetwarzania danych sądowych .....  | 248 |
| 3.3. Uprawnienia <i>de lege lata</i> Ministra Sprawiedliwości względem danych przetwarzanych w centralnych systemach teleinformatycznych na przykładzie systemu obsługującego postępowanie egzekucyjne ..... | 250 |
| 3.4. Minister Sprawiedliwości jako administrator danych osobowych użytkowników centralnych systemów teleinformatycznych .....  | 251 |

## **Rozdział VII**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Monitoring wizyjny w budynkach sądów i prokuratury .....</b>                    | <b>252</b> |
| 1. Istota monitoringu wizyjnego .....  | 252        |
| 2. Podstawa prawna stosowania monitoringu wizyjnego w sądach i prokuraturach ..... | 253        |
| 3. Zasady przetwarzania danych osobowych oraz prawa osoby obserwowanej .....       | 261        |
| 4. Administrator danych .....  | 265        |
| 5. Obszar stosowania monitoringu wizyjnego .....                                   | 267        |

|   |            |
|---|------------|
| <b>Polecana literatura – bibliografia .....</b> | <b>271</b> |
|---|------------|

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| <b>O autorach .....</b> | <b>279</b> |
|-------------------------|------------|





# WYKAZ SKRÓTÓW

## Akty prawne

- dyrektywa 95/46/WE** – dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 24.10.1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (Dz.Urz. UE L 281, s. 31, ze zm.)
- dyrektywa 2016/680** – dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.Urz. UE L 119, s. 89, ze sprost.)
- EKPC** – Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności sporządzona w Rzymie 4.11.1950 r., zmieniona następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełniona Protokołem nr 2 (Dz.U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284 ze zm.)
- k.c.** – ustawa z 23.04.1964 r. – Kodeks cywilny (Dz.U. z 2018 r. poz. 1025 ze zm.)
- k.k.** – ustawa z 6.06.1997 r. – Kodeks karny (Dz.U. z 2018 r. poz. 1600 ze zm.)
- k.k.w.** – ustawa z 6.06.1997 r. – Kodeks karny wykonawczy (Dz.U. z 2018 r. poz. 652 ze zm.)
- Konstytucja RP** – Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej z 2.04.1997 r. (Dz.U. Nr 78, poz. 483 ze zm.)
- k.p.** – ustawa z 26.06.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2018 r. poz. 917 ze zm.)

- 
- k.p.a.** – ustawa z 14.06.1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm.)
- k.p.c.** – ustawa z 17.11.1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. z 2018 r. poz. 1360 ze zm.)
- k.p.k.** – ustawa z 6.06.1997 r. – Kodeks postępowania karnego (Dz.U. z 2018 r. poz. 1987 ze zm.)
- KPP** – Karta praw podstawowych Unii Europejskiej (Dz.Urz. UE C 202 z 2016 r., s. 389)
- k.p.w.** – ustawa z 24.08.2001 r. – Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz.U. z 2018 r. poz. 475 ze zm.)
- p.p.s.a.** – ustawa z 30.08.2002 r. – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz.U. z 2018 r. poz. 1302 ze zm.)
- p.u.s.a.** – ustawa z 25.07.2002 r. – Prawo o ustroju sądów administracyjnych (Dz.U. z 2018 r. poz. 2107 ze zm.)
- p.u.s.p.** – ustawa z 27.07.2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 52 ze zm.)
- pr. ośw.** – ustawa z 14.12.2016 r. – Prawo oświatowe (Dz.U. z 2018 r. poz. 996 ze zm.)
- pr. prok.** – ustawa z 28.01.2016 r. – Prawo o prokuraturze (Dz.U. z 2017 r. poz. 1767 ze zm.)
- RODO** – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119, s. 1, ze sprost.)
- r.u.s.p.** – rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z 23.12.2015 r. – Regulamin urzędowania sądów powszechnych (Dz.U. poz. 2316 ze zm.)
- TFUE** – Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (Dz.Urz. UE C 202 z 2016 r., s. 47)
- TUE** – Traktat o Unii Europejskiej (Dz.Urz. UE C 202 z 2016 r., s. 13)
- u.d.i.p.** – ustawa z 6.09.2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. z 2018 r. poz. 1330 ze zm.)
- u.i.d.p.** – ustawa z 17.02.2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. z 2017 r. poz. 570 ze zm.)
- u.k.s.** – ustawa z 22.03.2018 r. o komornikach sądowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 771 ze zm.)

- u.n.z.a.** – ustawa z 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2019 r. poz. 553 ze zm.)
- u.o.d.o.** – ustawa z 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. poz. 1000 ze zm.)
- u.o.d.o.1997** – ustawa z 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 r. poz. 922 ze zm.)
- u.o.d.z.p.** – ustawa z 14.12.2018 r. o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości (Dz.U. z 2019 r. poz. 125)
- u.SN** – ustawa z 8.12.2017 r. o Sądzie Najwyższym (Dz.U. z 2018 r. poz. 5 ze zm.)
- u.z.n.u.** – ustawa z 21.02.2019 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z zapewnieniem stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (VIII kadencja, druk sejm. nr 3050, ustawa oczekuje na publikację w Dzienniku Ustaw)

## Inne

- ARM** – automatyczne rozpoznawanie mowy
- AST** – administrator systemu teleinformatycznego
- BIP** – Biuletyn Informacji Publicznej
- CAPE** – Centralne Archiwum Protokołów Elektronicznych
- CBOSA** – Centralna Baza Orzeczeń Sądów Administracyjnych
- CPT** – Centralny Portal Transkrypcyjny
- EBP** – Elektroniczne Biuro Podawcze
- GIODO** – Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych
- IOD** – inspektor ochrony danych
- KRS** – Krajowa Rada Sądownictwa
- NSA** – Naczelny Sąd Administracyjny
- OTK-A** – Orzecznictwo Trybunału Konstytucyjnego – zbiór urzędowy, Seria A
- RCS** – ReCourt Services
- RPA** – system wymiany danych między sądami powszechnymi a samorządami zawodowymi
- RPO** – Rzecznik Praw Obywatelskich

|              |  |
|--------------|--|
| <b>SN</b>    | – Sąd Najwyższy                              |
| <b>TK</b>    | – Trybunał Konstytucyjny                     |
| <b>TSUE</b>  | – Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej |
| <b>UODO</b>  | – Urząd Ochrony Danych Osobowych             |
| <b>UOKiK</b> | – Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów    |
| <b>WSA</b>   | – wojewódzki sąd administracyjny             |

## WPROWADZENIE

Uchwalenie dwóch ustaw: ustawy o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości oraz ustawy o zmianie niektórych ustaw w związku z zapewnieniem stosowania RODO zakończyło zasadniczą część procesu reformy systemu ochrony danych osobowych w Polsce. Proces ten rozpoczął się od momentu przyjęcia przez Parlament Europejski i Radę dwóch aktów prawnych: RODO oraz dyrektywy 2016/680, zwanej powszechnie dyrektywą policyjną lub DODO. Rozpoczęcie stosowania RODO 25.05.2018 r. wiązało się także z rozpoczęciem stosowania ustawy o ochronie danych osobowych, uzupełniającej RODO w zakresie nieuregulowanym w tym rozporządzeniu. Ten stan prawny jest bez wątpienia skomplikowany. Co więcej, oprócz tych regulacji należy jeszcze pamiętać o ustawach sektorowych, które również mogą regulować szczegółowe kwestie z zakresu ochrony danych osobowych.

Zarówno RODO, jak i dyrektywa 2016/680 określają zakres swojego zastosowania, a w przepisach szczegółowych dopuszczają ograniczenia i wyłączenia. Odnoszą się one w pewnym zakresie m.in. do organów sądowych. Ustawa o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości miała implementować postanowienia dyrektywy 2016/680, jednak – jak wynika z prowadzonych analiz – uczyniła to w sposób niezgodny z prawem UE, m.in. w zakresie wyłączenia jej stosowania do danych osobowych zawartych w aktach. Autorzy próbują odpowiedzieć na pytanie, jakie będą konsekwencje prawne takiej sytuacji, zwłaszcza że – co należy podkreślić – sądy i prokuratura, podobnie jak inne organy publiczne, mają obowiązek ochrony przetwarzanych danych

osobowych wynikający nie tylko z prawa UE, ale przede wszystkim z Konstytucji RP.

Samo dostosowanie się sądów oraz prokuratury do wymogów RODO czy dyrektywy 2016/680 nie powinno stanowić poważnego problemu dla tych jednostek, w których dotychczas na bieżąco i prawidłowo zapewniano ochronę danych osobowych, stosowano opracowane podstawowe dokumenty, procedury oraz polityki bezpieczeństwa i systemów. Przygotowanie do wdrożenia nowych przepisów powinno być polegać na inwentaryzacji przetwarzanych danych osobowych, określeniu podstaw prawnych ich przetwarzania, a także celów i zakresów odbiorców danych. Powinno objąć także m.in. sprawdzenie zakresu uprawnień pracowników do pracy w systemach informatycznych oraz m.in. uaktualnienie polityk ochrony danych, uwzględniających bezpieczeństwo danych osobowych oraz prawa i wolności ich podmiotów. Zasada podejścia opartego na ryzyku, wyznaczająca zakres stosowanych środków zabezpieczenia danych, powinna była zadziałać w ten sposób, że zakres danych przetwarzanych w sądach – w szczególności danych dotyczących skazań, o stanie zdrowia czy preferencjach seksualnych – powinien wymusić zastosowanie zwiększonych środków zabezpieczenia danych.

Założeniem niniejszej publikacji jest syntetyczne, wręcz poradnikowe, przedstawienie problematyki przetwarzania danych osobowych w sądach i prokuraturze. Celem opracowania nie są teoretyczne rozważania szczegółowych problemów dogmatycznych. Książka zarysowuje najważniejsze problemy prawne i próbuje przedstawić propozycje rozwiązania najważniejszych z nich. W przypadku potrzeby rozszerzenia wiedzy bądź bardziej szczegółowej analizy wybranych problemów warto dodatkowo sięgnąć do licznych istniejących na rynku wydawniczym komentarzy zarówno do RODO, jak i do ustawy o ochronie danych osobowych czy do ustawy o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości.

Naturalnie w ograniczonej objętościowo publikacji nie było możliwości szczegółowego przedstawienia wszystkich problemów przetwarzania danych osobowych w organach wymiaru sprawiedliwości.

Poza zakresem rozważań zdecydowano się pozostawić przepisy czy omówienie ich stosowania w odniesieniu do np. kuratorów sądowych, biegłych sądowych oraz komorników sądowych. Ponadto, ze względu na specyfikę rozwiązań i fakt, że podstawowymi aktami regulującymi zasady przetwarzania danych osobowych są ustawy regulujące postępowanie w tych sprawach, zdecydowano się osobno omówić zasady przetwarzania danych osobowych w procesie cywilnym i karnym (rozdział przygotowany przez dr A. Wolską-Bagińską) oraz w sądach administracyjnych (rozdział przygotowany przez dr K. Łakomic). Szczególną uwagę poświęcono zasadom przetwarzania danych osobowych w systemach teleinformatycznych prowadzonych przez Ministra Sprawiedliwości (rozdział przygotowany przez K. Sandecką). W pierwszych dwóch rozdziałach (przygotowanych przez dr hab. A. Grzelak i mec. M. Wróblewskiego) omówiono podstawowe zagadnienia związane z podstawami prawnymi przetwarzania danych osobowych, z podstawowymi pojęciami czy sposobem sprawowania nadzoru i rolą inspektora ochrony danych osobowych.

Ustawa o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości wprowadziła również szereg zmian w ustawach regulujących funkcjonowanie sądów i prokuratury, określając szczególnie system nadzoru nad przetwarzaniem danych osobowych w sądach. Należy pamiętać, że chociaż przepisy RODO i dyrektywy 2016/680 dopuszczają takie rozwiązanie w stosunku do danych przetwarzanych w ramach sprawowania wymiaru sprawiedliwości przez sądy, to jednak nadal aktualny pozostaje wymóg takiego ukształtowania tego nadzoru, by był on sprawowany w sposób niezależny. W tym zakresie zaproponowane rozwiązania wzbudzają podstawowe zastrzeżenia.

Ze względu na to, że sądy i prokuratura mogą występować nie tylko w roli administratora danych czy też podmiotu, który przetwarza dane osobowe, lecz także w roli organów rozstrzygających w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych, kwestii tej również poświęcono odrębny rozdział (przygotowany przez dr hab. A. Grzelak i mec. M. Wróblewskiego). Przypomniano w nim także możliwości, jakie stoją przed sądami w sytuacji, gdy przepisy RODO albo dyrektywy



2016/680, stanowiącej źródło interpretacji przepisów ustawy o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości i ustawy o ochronie danych osobowych, okażą się niejasne i będą wymagały wykładni. Trzeba przy tym pamiętać, że rozporządzenie i dyrektywa są aktami prawnymi Unii Europejskiej, których sposób stosowania i wykładni musi uwzględniać ogólne reguły wynikające z prawa UE, a także specyfikę tego porządku prawnego, związaną chociażby z wielojęzycznością. W tym zakresie należy odesłać do ogólnych opracowań poświęconych tej problematyce, wyjaśniających zasady prounijnej wykładni prawa krajowego, bezpośrednie stosowanie prawa UE, znaczenie zasady pierwszeństwa prawa UE, mechanizm odesłań prejudycjalnych, a także miejsce unijnego rozporządzenia i dyrektywy w polskim porządku prawnym czy nawet rolę motywów preambuły do aktów prawnych.

Wreszcie, zdecydowano się wyodrębnić rozdział (przygotowany przez dr hab. A. Grzelak i mec. M. Wróblewskiego) poświęcony zasadom stosowania monitoringu wizyjnego w budynkach sądów i prokuratur, mając na względzie praktyczną wagę przedstawianego zagadnienia oraz ilość pytań i problemów, z jakimi spotykają się autorzy podczas seminariów i konferencji.

Niniejsza książka powinna być potraktowana jako kompendium wiedzy. Ambicją autorów jest również zachęcenie Czytelników do pogłębionej lektury również innych opracowań, których wybór przedstawiono w załączeniu do publikacji, oraz do dyskusji i przedstawiania problemów praktycznych, które już się pojawiły lub pojawią w toku stosowania nowych przepisów o ochronie danych osobowych.

Wszelkie uwagi i komentarze mogą być kierowane na adres [agrzelak@alk.edu.pl](mailto:agrzelak@alk.edu.pl). Będą one cennym źródłem inspiracji dla autorów, którym niniejszym w swoim imieniu bardzo dziękuję za wkład i zaangażowanie w przygotowanie książki.

Warszawa, kwiecień 2019 r.

*adw. dr hab. Agnieszka Grzelak, prof. ALK*

## Rozdział I

# PODSTAWY PRAWNE SYSTEMU OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Na system prawny ochrony danych osobowych w Polsce w chwili obecnej<sup>1</sup> składają się:

- a) **Konstytucja RP**, w tym przede wszystkim art. 47 i 51;
- b) **akty prawa UE**, w tym przede wszystkim:
  - 1) **akty prawa pierwotnego**:
    - art. 16 TFUE,
    - art. 7 i 8 KPP,
  - 2) **akty prawa pochodnego**:
    - **RODO**,
    - **dyrektywa 2016/680**;
- c) **umowy międzynarodowe**, w tym przede wszystkim Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (art. 8) oraz Konwencja nr 108 Rady Europy o ochronie osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych, sporządzona w Strasburgu 28.01.1981 r.<sup>2</sup> wraz z protokołem dodatkowym z 2001 r.<sup>3</sup>;

---

<sup>1</sup> Publikacja uwzględnia stan prawny na 1.04.2019 r.

<sup>2</sup> Dz.U. z 2003 r. Nr 3, poz. 25.

<sup>3</sup> Protokół dodatkowy do Konwencji o ochronie osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych dotyczący organów nadzoru i transgranicznych przepływów danych, sporządzony w Strasburgu 8.11.2001 r. (Dz.U. z 2006 r. Nr 3, poz. 15). Uwaga: 10.10.2018 r. został wyłożony do podpisu kolejny protokół dodatkowy do konwencji. Więcej informacji i tekst dostępny na stronie: <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/223> (dostęp: 1.12.2018 r.).

## d) ustawy:

- o ochronie danych osobowych,
- o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości,
- o zmianie niektórych ustaw w związku z zapewnieniem stosowania RODO.

Należy pamiętać, że **nie jest to wyliczenie zamknięte**, zasady ochrony danych osobowych regulowane są bowiem również przepisami sektorowymi. Do takich regulacji w prawie Unii Europejskiej należą m.in.:

- rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z 23.10.2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE<sup>4</sup>,
- dyrektywa (UE) 2015/1535 Parlamentu Europejskiego i Rady z 9.09.2015 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w dziedzinie przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego<sup>5</sup>,
- dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8.06.2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym)<sup>6</sup>,
- dyrektywa 2000/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 7.03.2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej)<sup>7</sup>,
- dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 12.07.2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych

---

<sup>4</sup> Dz.Urz. UE L 295, s. 39.

<sup>5</sup> Dz.Urz. UE L 241, s. 1.

<sup>6</sup> Dz.Urz. WE L 178, s. 1.

<sup>7</sup> Dz.Urz. WE L 108, s. 51.

i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej)<sup>8</sup>.

**Regulacje sektorowo określające zasady ochrony danych osobowych zawarte w ustawach są bardzo liczne.** Poza unormowaniami kodeksowymi regulującymi procedury sądowe i administracyjne, wyłącznie przykładowo należy tu wymienić:

- ustawę z 15.04.2011 r. o systemie informacji oświatowej<sup>9</sup>,
- ustawę z 28.04.2011 r. o systemie informacji w ochronie zdrowia<sup>10</sup>,
- ustawę z 27.07.2001 r. o ochronie baz danych<sup>11</sup>,
- Kodeks pracy.

Wreszcie, zasady przetwarzania danych osobowych, a przede wszystkim podstawy prawne przetwarzania danych osobowych, mogą być (i są) uregulowane również w ustawach regulujących zasady postępowania sądowego, w szczególności w Kodeksie postępowania cywilnego, Kodeksie postępowania karnego, Kodeksie karnym wykonawczym, a także w Prawie o ustroju sądów powszechnych, ustawie o Sądzie Najwyższym czy Prawie o prokuraturze. Należy pamiętać także o szczególnych zasadach przetwarzania danych osobowych uznanych za informacje niejawne, uregulowanych w ustawie o ochronie informacji niejawnych.



Ustawa o ochronie danych osobowych z 1997 r. na mocy art. 175 u.o.d.o. utraciła moc 25.05.2018 r., jednak art. 1, 2, 3 ust. 1, art. 4–7, 14–22, 23–28, 31 oraz rozdziały 4, 5 i 7 zachowały moc w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych w celu rozpoznawania, zapobiegania, wykrywania i zwalczania czynów zabronionych, prowadzenia postępowań w sprawach dotyczących tych czynów oraz wykonywania orzeczeń w nich wydanych, kar porządkowych i środków przymusu w zakresie

<sup>8</sup> Dz.Urz. WE L 201, s. 37; obecnie toczą się prace legislacyjne nad projektem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie poszanowania życia prywatnego oraz ochrony danych osobowych w łączności elektronicznej i uchylającego dyrektywę 2002/58/WE (rozporządzenie w sprawie prywatności i łączności elektronicznej), COM(2017) 10 *final* – wniosek z 10.01.2017 r.

<sup>9</sup> Dz.U. z 2018 r. poz. 1900 ze zm.

<sup>10</sup> Dz.U. z 2019 r. poz. 408 ze zm.

<sup>11</sup> Dz.U. Nr 128, poz. 1402 ze zm.

Sądy i prokuratura są podmiotami, które przetwarzają dane osobowe nie tylko w trakcie toczących się postępowań, lecz także w związku z zatrudnieniem pracowników czy obsługą administracyjną. Z tego względu są objęte zakresem stosowania różnych aktów prawnych – zarówno unijnych, jak i prawa krajowego. Akty te przewidują wiele wyłączeń i ograniczeń stosowania ich w odniesieniu do organów wymiaru sprawiedliwości, co zostało szczegółowo omówione w prezentowanej publikacji.

W opracowaniu wyjaśniono, w jaki sposób uchwalenie RODO i dyrektywy policyjnej, a także ustaw: o ochronie danych osobowych i o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości wpływa na działalność sądów i prokuratury.

Autorzy w książce przedstawiają ponadto:

- przetwarzanie danych osobowych w postępowaniach cywilnym i karnym, z uwzględnieniem przepisów proceduralnych, a także w sądach administracyjnych,
- tematykę przetwarzania danych w systemach teleinformatycznych oraz monitoringu wizyjnego,
- rolę sądów i prokuratury w toczących się postępowaniach w sprawie naruszenia zasad ochrony danych osobowych.

Publikacja przeznaczona jest m.in. dla sędziów, prokuratorów, radców prawnych, adwokatów, jak również pracowników działów kadr oraz działów informatycznych sądów i prokuratur.

**Agnieszka Grzelak** – doktor habilitowany nauk prawnych, profesor nadzwyczajny w Katedrze Prawa Międzynarodowego i Prawa UE Kolegium Prawa Akademii Leona Koźmińskiego; adwokat; od 2016 r. zastępca dyrektora Zespołu Prawa Konstytucyjnego, Międzynarodowego i Europejskiego w Biurze Rzecznika Praw Obywatelskich, wcześniej m.in. ekspert w Biurze Analiz Sejmowych (2004–2015); autorka wielu publikacji naukowych dotyczących prawa Unii Europejskiej i praw człowieka, współautorka jednego z komentarzy do ustawy o ochronie danych osobowych, a także redaktor i współautorka komentarza do ustawy o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości.



**ZAMÓWIENIA:**

INFOLINIA 801 04 45 45, FAX 22 535 80 01  
ZAMOWIENIA@WOLTERSKLUWER.PL  
WWW.PROFINFO.PL

ISBN 978-83-8116-052-9



CENA 119 ZŁ (W TYM 5% VAT)